

regionale bestemmelser om
avfallsbehandling må følges.

ČEŠTINA
Czech

Péče o pokožku se zvlhčující ureo

Použití

- Používejte medi soft každý den před nasažením.
- Používejte výhradně na nohy, paže a na neporaněnou pokožku.
- Naneste trochu krémové pěny a zlehka masírujte.
- medi soft se vstřebá rychle a beze zbytku, pečuje o pokožku a hydratuje ji.
- Vybrané účinné látky jsou vhodné pro péči o citlivou pokožku a zmírňují prnutí.
- Optimálně podporuje péči o pokožku v souvislosti s terapií zdravotními kompresivními punčochami.
- Silikonové samolepící pásky pak lépe drží.
- Všechny výrobky péče o pokožku a úplety jsou koncipovány tak, aby je šlo velmi dobře kombinovat a používat navzájem mezi sebou. To zajišťuje příjemný komfort nošení - každý den!

Pokyny:

- Důsledná péče zajišťuje osvětlenou, uvolněnou a hebkou pokožku.
- Díky každodennímu praní Vašich punčoch zůstává zajištěna prodyšnost a citelně příjemná přiléhavost na tělo.
- Obojí, punčochy a péče o pokožku, jsou pevnou součástí Vašeho aktivního přístupu ke kompresivní terapii.
- Všechny údaje uvedené na produkttech slouží pro informaci a ochranu spotřebitele.
- K ochraně zdraví jsou zde umístěny bezpečnostní pokyny ohledně vlastností výrobku a instrukcí pro používání, jakož i telefonních čísel pro případ tísně.
- Údaje o účinných látkách umožňují např. alergikům na vonné látky, aby si vybrali vhodné výrobky.
- Forma a rozsah údajů jsou stanoveny zákonem a platí v celé Evropské unii.

- Nádobku chraňte před slunečním zářením a teplotami vyššími než 50 °C.
- Nestříkejte proti otevřenému ohni nebo jinému zápalnému zdroji.
- Uchovejte mimo dosah horka, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zápalných zdrojů.

- Extrémně vznětlivý aerosol.
- Nádobka je pod tlakem a při zahřátí se může roztrhnout.
- Nepropichujte a neházejte do ohně, ani po použití.

- Nesmí se dostat do rukou dětem.

Výrobky pro ošetřování pokožky od firmy medi nepodléhají žádné minimální životnosti nebo datu expirace.

Jsou označeny „otevřenou dózou“ a údajem v měsících.

To znamená, že jakmile je tuba otevřená a obsáh se používá, měl by se výrobek během následujících 6, 9 nebo 12 měsíců spotřebovat.

Likvidace:

Zlikvidujte prosím odborně zcela vyprázdněnou dózu v příslušných sběrnách a zohledněte případně regionální kritéria likvidace.

Russisk
Russian

Уход за кожей с помощью увлажняющей мочевины

Применение

- Используйте средство medi soft ежедневно перед тем, как одеваться.
- Наносите его только на ноги и руки при неповрежденной коже.
- Нанесите небольшое количество крем-пены и легкими движениями вотрите в кожу.
- medi soft впитывается быстро и без остатка, ухаживает за кожей и увлажняет ее.
- Избранные ингредиенты подходят для ухода за чувствительной кожей и для смягчения напряжения.
- Обеспечивает оптимальную поддержку во время лечения с применением медицинских компрессионных чулок.
- Обеспечивает дополнительную прочность силиконовых удерживающих лент.
- Вся продукция medi по уходу за кожей и трикотажными изделиями разработана таким образом, что она может очень хорошо комбинироваться и применяться совместно друг с другом.
- Она обеспечивает самые комфортные ощущения при носке - каждый день!

Указания:

- Постоянный уход за кожей обеспечивает свежесть, расслабленность и эластичность Вашей кожи.
- Воздухопроницаемость и комфортные ощущения от прилегающей формы сохраняются даже после ежедневной стирки Ваших чулок.
- Уход и за чулками, и за кожей является самой важной составляющей во время активной фазы компрессионной терапии.
- Все сведения на продукции служат для ознакомления и для защиты потребителя.
- Для защиты здоровья имеются предупредительные указания, касающиеся характеристик продукции, а также инструкции и номера телефонов на экстренный случай.
- Сведения об ингредиентах позволяют выбрать подходящую продукцию, например, тем, у кого имеется аллергия на ароматические вещества.
- Форма и объем этих данных установлены в законодательном порядке и действительны на

территории всего ЕС.

- Не подвергать емкость воздействию прямого солнечного света и температуры выше 50 °C.
- Не распылять на открытый огонь и прочие источники возгорания.
- Хранить вдали от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и прочих источников возгорания.

- Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
- Емкость находится под давлением и может взорваться при нагревании.
- Не протыкать или не сжимать даже после использования.

- Хранить в недоступном для детей месте.

Продукция компании medi Pflege не имеет минимального срока годности или срока хранения.

На ней имеется символ «открытой баночки» с указанием месяца.

Это означает, что как только тюбик будет открыт и, следовательно, содержимое будет использоваться, продукт должен быть использован в течение следующих 6, 9 или 12 месяцев.

Утилизация:

Совершенно пустую емкость необходимо утилизировать надлежащим образом в соответствующих приемных пунктах и при необходимости учитывать региональные критерии утилизации.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Greek

Περιποίηση της επιδερµίδας με ενυδατική ουρία

Εφαρμογή

- Εφαρµόζετε καθηµερινό τoν αφορ medi soft πριν από τo ντύσιµο.
- Να χρησιµοποιείτε αποκλειστικά σε πόδια, χέρια και σε δέρµα χωρίς τραυµατισµούς.
- Απλώνετε λίγο από τoν κρεµώδη αφορ και κόνετε απόλυτα µασάζ.
- Ο αφορς medi soft απορροφάται γρήγορα και χωρίς να αφήνει υπολείµµατα, περιποιείται και ενυδατώνει την επιδερµίδα.
- Τα επιλεγµένα συστατικά είναι κατάλληλα για ευαίσθητες επιδερµίδες, για την περιποίηση και καταπράυνση των ερεθισµών.
- Υποστηρίζει όριστα την περιποίηση στα πλαίσια θεραπείας µε ιατρικές κάλτσες συµπίεσης.
- Συµβάλλει, επιπλέον, στη στήριξη των αυτοκόλλητων ιµάντων ολικόνης.
- Όλα τα πλεκτά προϊόντα περιποίησης του δέρµατος της medi είναι σχεδιασµένα κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να συνδυάζονται πολύ καλά µεταξύ τους και να µπορούν να

χρησιµοποιηθούν μαζί.
Έτσι διασφαλίζεται ευχάριστη και άνετη χρήση - καθηµερινά!

Υποδείξεις:

- Η συσκευή περιποίησης της επιδερµίδας διασφαλίζει ένα φρέσκο, χαλαρό και απαλό δέρµα.
- Η ικανότητα αντανάφης και η αισθητά ευχάριστη εφαρµογή παραµένουν χάρη στο καθηµερινό πλύσιµο των καλτσών σοφ.
- Τόσο η περιποίηση µε τις κάλτσες, όσο και η περιποίηση της επιδερµίδας, αποτελούν σηµαντικά στοιχεία της ενεργούς διαµόρφωσης της θεραπείας συµπίεσης.
- Όλα τα στοιχεία επάνω στα προϊόντα χρησιµεύουν στην ενηµέρωση και την προστασία του καταναλωτή.
- Για την προστασία της υγείας, υπάρχουν προειδοποιητικές υποδείξεις ως προς τις ιδιότητες των προϊόντων, καθώς και οδηγίες χρήσης και τηλεφωνικοί αριθµοί σε περίπτωση ανάγκης.
- Τα στοιχεία περί συστατικών δίνουν τη δυνατότητα π.χ. σε αλλεργικούς σε αρωµατικές ουσίες να επιλέγουν τα κατάλληλα προϊόντα.
- Η ισορροπία και το εύρος των στοιχείων προβλέπεται εκ του νόµου και ισχύουν σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- Το δοχείο πρέπει να προστατεύεται από την ρηµατική ακτανοβολία και από θερµοκρασίες άνω των 50 °C.
- Μην ψεκάζετε προς ανοιχτές εστίες φλόγας ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Μακριά από θερµότητα, καυτές επιφάνειες, σπινθήρες, ανοιχτές εστίες φλόγας και άλλες πηγές ανάφλεξης.

- Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυµα.
- Το δοχείο βρίσκεται υπό πίεση και µπορεί να εκραγεί µε τη θερµότητα.
- Να µην το τριπάζετε ή το καίτε, ακόµη και µετά τη χρήση.

- Να διατηρείται μακριά από τα παιδιά.

Τα προϊόντα περιποίησης της medi δεν υπόκεινται σε ημεροµηνίες λήξης.

Επισηµαίνονται µε ένα «ανοικτό κουτί» και μία ένδειξη µήνα.

Αυτό σηµαίνει ότι από τη στιγµή που το σωληνίδιο θα ανοιχτεί και θα χρησιµοποιηθεί το περιεχόµενο, το προϊόν θα πρέπει να καταναλωθεί εντός των επόµενων 6, 9 ή 12 µηνών.

Απορίριψη:

Απορίριπτε κατά τα προβλεπόµενα το κουτί, αφού έχει αδειάσει εντελώς, σε αντίστοιχα σηµεία συλλογής συµπολιούντων πινάνα τοπικά κριτήρια απόριριψης.



medi. I feel better.

Deutsch
German:

Hautpflege mit Feuchtigkeitsspendender Urea

Anwendung

- Wenden Sie medi soft täglich vor dem Anziehen an.
- Bitte ausschließlich an Beinen, Armen und auf unverletzter Haut verwenden.
- Den Cremeschaum sparsam auftragen und leicht einmassieren.
- medi soft zieht schnell und rückstandsfrei ein, pflegt und spendet der Haut Feuchtigkeit.
- Die ausgewählten Inhaltsstoffe sind für sensible Haut zur Pflege und Linderung von Spannungen geeignet.
- Unterstützt optimal die Hautpflege im Zuge der Therapie mit medizinischen Kompressionsstrümpfen.
- Gibt Silikonhaftbändern zusätzlich Halt.
- Alle Produkte der medi Haut- und Gestrickpflege sind so konzipiert, dass Sie diese sehr gut kombinieren und miteinander anwenden können.
- Dies sorgt für angenehmen Tragekomfort - jeden Tag!

Hinweise:

- Konsequente Hautpflege sorgt für erfrischte, entspannte und geschmeidige Haut.
- Atmungsaktivität und die spürbar angenehme Passform bleibt Ihnen durch die tägliche Wäsche Ihrer

Strümpfe sicher.
• Beides, Strumpf- und Hautpflege, sind feste Bestandteile in Ihrer aktiven Gestaltung der Kompressionstherapie.

- Alle Angaben auf den Produkten dienen der Information und dem Schutz des Verbrauchers.
- Zum Schutz der Gesundheit sind Warnhinweise bezüglich der Produkteigenschaften sowie Handlungsanweisungen und Telefonnummern für den Notfall aufgebracht.
- Die Inhaltsstoffangaben ermöglichen z. B. Duftstoffallergikern, passende Produkte auszuwählen.
- Form und Umfang der Angaben sind gesetzlich vorgeschrieben und EU-weit gültig.

- Den Behälter vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
- Nicht gegen offene Flammen oder andere Zündquellen sprühen.
- Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten.

- Extrem entzündbares Aerosol.
- Behälter steht unter Druck und kann bei Erwärmung bersten.
- Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Die Produkte der medi Pflege unterliegen keinem Mindesthaltbarkeits- oder Verfallsdatum.

Sie sind mit einer „geöffneten Dose“ und einer Monatsangabe gekennzeichnet.

Das bedeutet, sobald die Tube geöffnet wird und folglich der Inhalt Verwendung findet, sollte das Produkt innerhalb der nächsten 6, 9 oder 12 Monate aufgebraucht werden.

Entsorgung

Bitte entsorgen Sie die vollständig geleerte Dose fachgerecht bei entsprechenden Sammelstellen und berücksichtigen ggf. regionale Kriterien zur Entsorgung.

English
English:

Skin care product containing moisturising urea

Usage Instructions

- Use medi soft daily before putting on your device.
- Use only on unbroken skin on legs and arms.
- Apply the foam lotion sparingly and rub it gently.
- medi soft absorbs quickly without leaving residue, nourishing and moisturising your skin.
- Our specially selected ingredients are designed to provide even sensitive skin with soothing care and relief from tension.
- Offers optimal skin care for therapy with medical compression stockings.
- Gives silicone top bands additional grip.

- All medi skin and fabric products are designed to work optimally in combination with each other. This ensures that wearing medi products is comfortable, every day!

Instructions:

- Consistent skincare ensures that your skin is kept refreshed, relaxed and smooth.
- Washing your stockings daily ensures that the fabric remains breathable and fits correctly.
- Both stocking care and skincare are essential components in actively undertaking your compression therapy.
- All product details are provided to inform and protect the user.
- To protect your health, there are warning indications on the products' characteristics as well as handling instructions and telephone numbers which are to be used in the event of an emergency.
- The information on materials and ingredients enables the right products to be selected, e.g. for those who are allergic to fragrances.
- The form and scope of these details are set down as requirements by law and valid throughout the European Union.

- Keep the canister out of sunlight and at a temperature under 50°C.
- Do not spray it in the vicinity of open flames or other sources of ignition.
- Keep the product away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition.

- This is an extremely flammable aerosol.
- The canister is pressurized and may burst under pressure.
- Do not pierce it or set fire to it, even after use.

- Keep out of reach of children.

The medi care products are not subject to any minimum storage life or best before dates.

There is a picture of an opened container which contains the number of months that the product should be used within once opened.

This means that as soon as the tube has been opened and its contents are being used, the product should be used up within the next 6, 9 or 12 months.

Disposal:

Please dispose of the completely empty canister in the appropriate manner, by taking it to an appropriate collection point, and take regional regulations for disposal into consideration where applicable.

Français
French:

Soin de la peau hydratant à l'urée

Utilisation

- Utilisez medi soft tous les jours avant de vous habiller.
- Utilisez le produit uniquement sur les jambes, les bras et une peau intacte.

- Appliquez une petite quantité de crème moussante et masser légèrement pour la faire pénétrer.
- medi soft pénètre rapidement sans laisser de traces, apaise et hydrate la peau.
- Les composants sélectionnés conviennent au soin des peaux sensibles et à l'atténuation des sensations de tiraillements.
- Accompagnement idéal du soin de la peau dans le cadre de thérapies avec des bas de compression médicaux.
- Améliore la tenue des bandes adhésives en silicone.
- Tous les produits medi de soin de la peau et d'entretien des textiles sont conçus de manière à pouvoir être parfaitement combinés et utilisés entre eux.
- Cela vous assure un excellent confort de port jour après jour!

Remarques:

- Des soins réguliers assurent une peau tonifiée, détendue et lisse.
- Les propriétés respirantes et la forme agréablement ajustée sont conservées grâce au lavage quotidien de vos bas.
- Les produits d'entretien des bas et de soin de la peau font partie intégrante de votre thérapie active de compression.
- Toutes les indications fournies sur les produits sont destinées à l'information et à la protection du consommateur.
- Pour la protection de la santé, des avertissements sur les propriétés des produits ainsi que des instructions et des numéros de téléphone pour les cas d'urgence figurent sur les produits.
- L'indication des composants permet p. ex. aux personnes allergiques aux parfums de choisir des produits adaptés.
- La forme et l'étendue des indications sont prescrites par la loi et valable dans toute l'UE.

- Protéger la bouteille des rayons du soleil et de températures supérieures à 50 °C.
- Ne pas vaporiser en direction d'une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation.
- Tenir à distance de la chaleur, de surfaces chaudes, d'étincelles, de flammes nues et autres sources d'inflammation.

- Aérosol extrêmement inflammable.
- Le récipient est sous pression et peut exploser sous l'effet de la chaleur.
- Ne pas percer ni brûler, même après usage.
- Tenir hors de portée des enfants.

Les produits de soin medi n'indiquent pas de date limite d'utilisation ni de date de péremption.

Ils font figurer une « boîte ouverte » et un nombre de mois.

Cela signifie qu'à partir du moment où le récipient est ouvert, le produit devrait être utilisé au cours des 6, 9 ou 12 mois suivants.

Élimination:

Veuillez éliminer correctement la bonbonne entièrement vidée dans les points de collecte correspondants en tenant compte le cas

